

В. М. Головнин

Записки

Часть 1

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
В11

В11 **В. М. Головнин**
Записки: Часть 1 / В. М. Головнин – М.: Книга по Требованию, 2014. – 308 с.

ISBN 978-5-458-07371-4

Записки флота капитана Головнина часть первая О приключениях его
в плену у японцев в 1811, 1812 и 1813 годах

ISBN 978-5-458-07371-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

ВСЕМИЛОСТИВѢЙШІЙ ГОСУДАРЬ!

ВАШЕ ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО Высочайше повелѣли напечатать, на щетѣ Кабинета, записки о приключеніяхъ моихъ въ плѣну у Японцевъ. Съ благоговѣйными чувствами безпредѣльной признательности, дерзаю посвятить ихъ Высокому имени *ВАШЕМУ*.

ВСЕМИЛОСТИВѢЙШІЙ ГОСУДАРЬ!

ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

Вѣрно подданный

Головинъ.

ПРЕДУВЪДОМЛЕНІЕ.

Ненужно распространяться о томъ, сколь мало *Японія* извѣстна въ *Европѣ*. Хотя было время, когда *Японцы*, не имѣя понятія о корысполубіи *Европейцевъ*, допускали ихъ въ свое Государство и позволяли имъ дѣлать всякаго рода замѣчанія; но разногласія и пропироврѣчія, встрѣчающіеся въ сочиненіяхъ многихъ писателей о *Японіи*, не дозволяютъ вѣрять ихъ повѣспривованіямъ. Припомъ съ той поры, какъ ~~*Японцы*~~ *дали* *Европейцевъ* свободнаго въ себѣ доступа, прошло столько времени, что по еспественному порядку вещей должна была послѣдовать перемѣна во многихъ частяхъ, и *Японія* конечно нынѣ не то, что была въ тѣ времена. *Голландцы*, торгующіе въ *Нагасаки*, при всемъ спѣсненіи въ обращеніи съ жителями, по знанію *Японскаго* языка, безъ сомнѣнія могли бы собрать весьма многія любопытныя свѣденія о семъ Государствѣ; но если, какъ всѣмъ извѣстно, они держатъ въ тайнѣ описи и карты даже паккихъ мѣстъ, куда имѣли доступъ другіе *Европейскіе* народы съ большими познаніями, и наблюденіи о которыхъ сообщены свѣду во всей подробности; то чего ожидать отъ нихъ относительно *Японіи*, куда изъ всѣхъ *Европейцевъ* они одни допускаются? Слѣспвенно свѣденіе о семъ древнемъ народѣ должно быть занимательно для людей просвѣщенныхъ. Сіе самое побудило меня сообщить

Свѣту приключенія мои въ паѣну у *Яполицѣвъ*, кошорья, въ другомъ случаѣ, не заслуживали бы вниманія публки. Но прочтеніи ихъ увидяшъ, какія ограниченныя средства имѣлъ я для наблюденія всего, что похребно къ описанію великаго и мало извѣснаго Государства; и не станушъ винить меня въ краткости моихъ замѣчаній о такомъ предметѣ, подробное описаніе кошораго могло бы доспавишъ маперіяловъ на нѣсколько шомовъ.

Еслибъ, по примѣру нѣкошорыхъ издашелей путешешшій, я имѣлъ желаніе увеличашъ сію книгу, для моихъ выгодъ, то конечно могъ бы, подъ названіемъ предисловія, введенія, вступленія и проч. и проч. наполншъ добрый шомъ выписками изъ другихъ книгъ, въ коихъ писано о *Японіи*, и кошорья извѣсныи всѣмъ просвѣщеннымъ чинашелямъ; но я хочу описывашъ только то, что со мною случилось, что я самъ испышалъ и видѣлъ собственными глазами.

Здѣсь за нужное почишаю сказать, что записки сіи были готовы къ печани при возвращеніи моемъ въ *Петербургъ* (въ Іюль, 1814); но разныя причины, не ошъ меня зависѣвшія, препятствовали издашъ ихъ прежде сего времени.

О Г Л А В Л Е Н І Е

ПЕРВОЙ ЧАСТИ.

спираницы

Предметъ похода шляпа *Діаны*. Приготовленія въ оному. Имена прежнихъ мореплавателей, бывшихъ у *Курильскихъ* острововъ. Планъ мой, какъ производишь описъ сихъ острововъ. Затрудненія и опасности встрѣчаемыя при описи оныхъ. Первое наше свиданіе съ *Японцами* на островѣ *Итурубъ*, гдѣ нашли мы нашихъ *Курильцевъ*. Замѣчанія о подвластныхъ *Россіи Курильцахъ* вообще. Свиданіе съ *Японцами* на островѣ *Кунаширъ*. Непріятельской ихъ поступокъ. Объясненія наши съ ними. Коварство и жестокость ихъ. Взятіе насъ въ плѣнь

Происшествія на пути отъ *Кунашира* до города *Хакодаде*. Жестокость *Японцевъ* противъ насъ съ одной стороны, а съ другой исполненіе ихъ объ насъ попеченіе. Спиранныя предосторожности конвойныхъ. Обхожденіе ихъ съ нами. Поступки съ нами *Японскихъ* Чиновниковъ и гостиницы ихъ. Содержаніе наше. Ласки къ намъ жителей и соболѣзнованіе ихъ о нашей участи. Прибытіе въ *Хакодаде* и заключеніе наше въ тюрьму . . . 66.

Заключеніе наше въ тюрьмѣ въ городѣ *Хакодаде*. Дурное содержаніе и строгость караула. Свиданіе съ Градоначальникомъ; вопросы его, ошарышіе ишкопорныхъ бумагъ и обстоятельство для насъ пагубныхъ. Отправленіе изъ *Хакодаде*. Происшествія на пути. Прибытіе въ *Матсуй* и заключеніе въ ужасную тюрьму . . . 107.

Свиданіе съ Губернаторомъ, вопросы его, снисхожденія имъ намъ оказанныя и содержаніе наше. Ласковыя и утѣшительныя его рѣчи и обнадеживаніе ходатайствовать о нашей свободѣ. Описаніе и переводъ на *Японскій* языкъ нашего дѣла. Трудности при переводѣ встрѣщавшіяся. Перемены, сдѣланныя въ мѣсцѣ нашего заключенія и въ нашемъ содержаніи къ лучшему . . . 167.

Вниманіе и снисхожденія къ намъ *Японцевъ*. Явился
 ѣвкпо *Таске* для изученія у насъ *Рускаго* языка. Прибы-
 шіе изъ сподницы геодесича съ намъ реніемъ учиться у
 насъ дѣлашь Астрономическія наблюденія и производишь
 оишь береговъ. Госпицы, имъ привезенные оишь Пра-
 вительсшва. Позволеніе намъ выходишь изъ шоръмы и
 прохаживаишь по двору. Позволеніе ходишь съ конвоемъ
 гуляишь въ городъ и за городомъ. Ошкрытіе важныхъ об-
 сполшесшва, лишившихъ насъ надежды возвратишься
 въ *Россю*. Намъ реніе наше уиши. Способы и пригоповле-
 ніе къ сему. *Г. Муръ* отказываешя бышь намъ шовари-
 щемъ, рѣшаешя водворишься въ *Япони*, перемѣняетъ
 свое поведеііе въ разсужденія насъ и дѣлаешя намъ вель-
 ма опаснымъ. *Японцы* переводяишь насъ въ домъ и улуч-
 шиваютъ содержаніе наше, но *Губернаторъ* присемъ дѣ-
 лаетъ объявленіе, которое кажется намъ подозрительнымъ, 213.

Описаніе новаго нашего жилища и содержанія. При-
 чины, заставляющія насъ уиши. *Г. Муръ* остаешя не-
 преклоннымъ, становишься нашимъ врагомъ и дѣлаешя
 для насъ еще опаснѣе прежняго. Мы его обманываемъ
 и уходимъ 264.



СПИСОКЪ

СЛУЖИВШИМЪ НА ШЛЮПЪ ДІАНЪ

ВЪ 1811, 12, И 13 ГОДАХЪ.

Капитанъ - Лейтенанты:

Василій Головинъ. }
Петръ Рикордъ. } нѣмъ Капитаны в ранга.

Лейтенанты:

Илья Рудаковъ.
Всеволодъ Якушкинъ.
Никандръ Филашовъ.

Митланъ

Федоръ Муръ. }
} онъ былъ старшій офицеръ послѣ Г.
} Рикорда; но не произведенъ въ Лейп-
} танты по бытности его въ плѣну.

Штурманъ 9 класса

Андрей Хлѣбниковъ.

Штурманъ 12 класса:

Василій Новицкій.
Василій Средній.

Лекаръ Титулярной Советникъ

Рейнгольдъ Брандшъ.

Лекаръ Помощникъ 14 класса

Владиміръ Скородумовъ.

Шхиперской Помощникъ

Дамило Лабушинъ.

Во должности Коммисара
Елизаръ Начанинскій.

Исполводитель 1⁴ класса
Спешагъ Савельевъ.

Артиллеріи Констанель
Федось Папыринъ.

К а а р т о р м е й с т е р ы:
Егоръ Савельевъ.
Иванъ Большаковъ.
Петръ Андреевъ.
Семень Короткій.

М а т р о з ы:
Дмитрій Симоновъ.
Иванъ Симоновъ.
Тарасъ Васильевъ.
Андрей Съдуновъ.
Герасимъ Фоминъ.
Федоръ Рожинъ.
Матвій Черемухинъ.
Севастьянъ Зенинъ.
Спиридонъ Макаровъ.
Илья Спупинъ.
Федоръ Хахардинъ.
Ларионъ Тимофеевъ.
Михайло Шкаевъ.
Никиша Федоровъ.
Филигъ Тимофеевъ.
Сергій Савельевъ.
Игнатій Александровъ.
Григорій Васильевъ.

Спешанъ Мартемьяновъ.
Семенъ Кушыревъ.
Ведениктъ Филиповъ.
Елисей Бурцовъ.
Алексѣй Ульяновъ.

П л о т н и к ъ

Филипъ Романовъ.

П а р у с н и к ъ

Спешанъ Мартемьяновъ.

К о н о п а т н и к ъ

Иванъ Сучковъ.

К у з н е ц ъ

Федоръ Федоровъ.

А р т и л л е р і и ч и н т е р ъ - о ф и ц е р ъ

Иванъ Федоровъ.

Б о м б а р д и р ы :

Кондратій Бошовъ.

Никифоръ Глѣбовъ.

К а н о н и р ъ

Тихонъ Тереншевъ.

С л е с а р ь

Дмитрій Раздобурдинъ.

С л у ж и :

Кашишана Головинина: Иванъ Григорьевъ.
Лейшенаншта Рудакова: Сергѣй Крылацкой.

Прикомандированные на время изъ *Олота* въ разные времена

Лекарь - - Алексѣй Филоновъ въ 1812 году.
Штабъ-Лекарь Николай Имхартъ въ 1813 году.

Вмѣсто Штурманскихъ Учениковъ Ю н с и :

Петръ Ильинъ.

Снепанъ Хлѣблякинъ.

Морской роты, при одномъ унтеръ-офицерѣ, солдатамъ 10 че-
ловѣкъ въ 1812 году.

Матрозовъ и юнговъ 12 человекъ въ 1812 и 1813 году.

